evidenčné číslo objednávateľa: 299 / 2016

Zmluva o vytvorení diela a licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a v súlade s § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
medzi týmito zmluvnými stranami

I.
Zmluvné strany

1.

názov:	**Mesto Šaľa**
so sídlom:	Námestie Svätej Trojice 7, 927 15 Šaľa
v zastúpení:	Mgr. Jozef Belický, primátor mesta Šaľa
IČO:	00306185
DIČ:	2021024049 (nie je platcom DPH)
bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky
číslo účtu:	6627849005/1111
IBAN:	SK48 1111 0000 0066 2784 9005
BIC:	UNCRSKBX

(ďalej len **„objednávateľ“**)

a

2.

meno a priezvisko:	**Katrin Janser**
bydlisko:	
dátum narodenia:	
bankové spojenie:	
IBAN:	
BIC:	

(ďalej len **„autor“**)

II.
Predmet zmluvy

1. Autor sa zaväzuje osobne vytvoriť a dodať objednávateľovi dielo: spracovať a poskytnúť podkladový materiál pre účastníkov seminára (workshopu) s názvom: „Z hry do drámy“ na celoštátnom postupovom kole 45. ročníka celoštátnej postupovej súťaže a prehliadky detskej dramatickej tvorivosti **ZLATÁ PRIADKA – ŠAĽA 2016**. (verejnou prezentáciou výsledkov tvorivej dielne „Z hry do drámy“ a dokumentáciou na DVD).
2. Objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú odmenu podľa čl. IV. tejto zmluvy.
3. Súčasťou diela je poskytovanie bezodplatného poradenstva objednávateľa.
4. Autor udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela v nezmenenom stave.

III.
Práva a povinnosti autora

1. Autor sa zaväzuje dodať dielo v podobe: **ústne a písomne.**
2. Autor sa zaväzuje vytvoriť a dodať úplné dielo v zmysle čl. III. ods. 1 tejto zmluvy objednávateľovi od **26.5.2016** do **27.5.2016**.
3. Miesto dodania diela: **Šaľa.**

IV.
Odmena a jej splatnosť

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade so zákonom č.18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení na odmene za vykonanie diela v celkovej výške: **520,-- EUR** (slovom: päťsto dvadsať eur), jej zdanenie je vecou autora.
2. Objednávateľ zabezpečí autorovi:
   - Ubytovanie v dňoch: **25.5.2016 – 29.5.2016**
   - Stravovanie v dňoch: **25.5.2016 – 29.5.2016**
3. Autor poskytuje objednávateľovi licenciu na použitie diela bezodplatne.
4. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť autorovi odmenu po prevzatí diela bezhotovostným prevodom na účet uvedený v článku I. tejto zmluvy, najneskôr do **10.6.2016.**
5. Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „Zákon o dani z príjmov") v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy mesto Šaľa nevyberie daň. Týmto sa autor sa zaväzuje riadne vysporiadať odmenu podľa tejto zmluvy v zmysle Zákona o dani z príjmov.

V.
Trvanie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú: od 25.5.2016 do 29.5.2016**.
2. Objednávateľ je oprávnený používať dielo dňom: **26.5.2016**.

VI.
Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Objednávateľ je oprávnený používať dielo pre potreby uchovávania záznamov a dokumentácie v každej prijateľnej forme a podobe.
2. Autor udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu v obmedzenom rozsahu.
3. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela (sublicencie) v rozsahu jemu udelenej licencie.
4. Tým nie sú dotknuté práva autora na udeľovanie licencie tretej osobe ani právo použiť dielo spôsobom, na ktorý nevýhradnú licenciu udelil.
5. Autor poskytuje objednávateľovi licenciu na neobmedzené časové obdobie.
6. V prípade porušenia ktoréhokoľvek ustanovenia zmluvy objednávateľom, je autor oprávnený od zmluvy odstúpiť.

VII.
Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek porušenie tejto zmluvy týkajúce sa výkonu majetkových práv autora bude považované za neoprávnený zásah do autorských práv v zmysle § 58 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona.

7

2. Na podmienky touto zmluvou neupravené sa primerane vzťahujú ustanovenia Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a platné právne predpisy SR.
3. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať formou písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
4. V prípade preukázateľného porušenia ktoréhokoľvek ustanovenia zmluvy autorom, je objednávateľ oprávnený od zmluvy s okamžitou platnosťou odstúpiť a nevyplatiť autorovi dohodnutú odmenu.
5. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých jeden patrí autorovi a dva objednávateľovi.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu, ktorá obsahuje vážne a slobodné prejavy ich vôle prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a stáva sa účinnou deň nasledujúci po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa.
8. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého znenia zmluvy, vrátane so zverejnením a sprístupnením ich osobných údajov v rozsahu mena a priezviska. Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.

V Šali dňa 25.5.2016

objednávateľ

MESTO ŠAĽA 1

.....
Mgr. Jozef Belický
primátor mesta Šaľa

autor

.....
Katrin Janser

87